



SESIÓN ORDINARIA DE LA JUNTA DE EDUCACIÓN

20 de noviembre de 2008

Sesión Pública - 5:30p.m.

La sesión pública preside la Sesión de Asuntos a Resolver

La sesión a puerta cerrada comienza después de la Sesión de Asuntos a Resolver

Lugar de reunión:

*Centro de Servicios al Estudiante del
Distrito Escolar Unificado de Colton
Salón de Sesiones
851 South Mt. Vernon Avenue
Colton, California*

ORDEN DEL DÍA

I. ASISTENCIA

Pase de lista

Sr. Robert D. Armenta, Jr. (Presidente)	_____
Sra. Marge Mendoza-Ware (Vicepresidente)	_____
Sr. Mel Albiso (Vocal)	_____
Sr. Mark Hoover	_____
Sr. Frank A. Ibarra	_____
Sr. Kent Taylor	_____
Sr. David R. Zamora	_____
Sr. James A. Downs	_____
Sr. Jerry Almendarez	_____
Sra. Yolanda Cabrera	_____
Sr. Mike Snellings	_____
Sr. Jaime R. Ayala	_____
Sra. Bertha Arreguín	_____
Dra. Diane D'Agostino	_____
Sra. Mollie Gainey-Stanley	_____
Sra. Alice Grundman	_____
Sr. Todd Beal	_____
Sra. Ingrid Munsterman	_____
Sra. Julia Nichols	_____
Srta. Sosan Schaller	_____
Dr. Patrick Traynor	_____
Srta. Katie Orloff	_____
Sra. Chris Estrada	_____
Sr. Michael Townsend	_____

Plan Estratégico – Declaración de la Misión

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupan y dedican a la educación de los niños, es de asegurarse que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades..

II. SESIÓN PUBLICA 5:30p.m. Juramento de lealtad a la bandera

Anuncio sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

Hay un intérprete disponible en las reuniones de la Junta de Educación para las personas hispanohablantes que necesiten de su asistencia.

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. No se le otorgará más de tres minutos a ningún manifestante ni tampoco más de quince minutos a cualquier tema a menos que el presidente de la Junta de Educación así lo autorice. (Política # 1245de la Junta Educativa –BP pos sus siglas en ingles).

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el asunto/tema que discutirá.

III. SESIÓN DE AUDIENCIA / SESIÓN PUBLICA

1. Reconocimiento Presidential Scholars de las Preparatorias Bloomington & Colton (aquellos estudiantes cuyo rango está en el uno por ciento más alto de la generación 2009)
2. *Actualización de la Medida G* (una de dos partes) – Jaime Ayala, Alice Grundman
Parte I: Presentación, discutir y establecer orden de prioridades para proyectos en diferentes instalaciones listos para su construcción en 2009-2010 (*preparatoria #3, secundaria #5, proyectos de modernización en las escuelas Terrace View, Zimmerman y Washington*)

Parte II: En la reunión de la Junta Educativa del 11 de diciembre de 2008 se discutirá el establecimiento del orden de prioridades de otros proyectos de modernización y construcción.
3. Comentario público: Asunto consensuado específico & Asuntos a resolver.
(*tarjeta azul; indique el asunto específico y número del punto del orden del día que quiera discutir*)
4. Comentario público: Asuntos no incluidos en el orden del día o algún otro tema.
(*tarjeta azul; indique el asunto específico y número del punto del orden del día que quiera discutir*)
5. Comentario público: Asuntos no incluidos en el orden del día o algún otro tema.
(*tarjeta blanca; indique de qué se trata*)

IV. SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER

A. Asuntos Consensuados

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios mas no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presentaron a menos que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado.

A petición de los miembros _____ y _____ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 al #A-9 para su aprobación

1. Aprobación de minutas (6 de noviembre de 2008)
2. Aprobación de excursiones para estudiantes
3. Aprobación de consultores para presentaciones en asambleas
4. Aprobación de Fondos para la implementación del Acuerdo con la Oficina del Superintendente de Escuelas del Condado de San Bernardino para la Formación de Maestros de Estudiantes de Inglés (ELPD por sus siglas en ingles) SB 472 para el año 2008-09
5. Aceptación de regalos
6. Aprobación de resarcimiento por daños al vehículo de un empleado (EIN 7540)
7. Aprobación para presentar aviso de conclusión de licitación: 08-05: Proyecto de construcción de baños en la Escuela Primaria Birney por la empresa *Williams Scotsman, Inc.*
8. Aprobación para utilizar la licitación existente (“Piggyback”) de la Agencia de Servicios Alimenticios del Valle Santa Clarita RFP # 08-09-061808-1 para el uso de servicios administrativos en asociación con otros distritos para la compra de productos, seguimiento y compra de servicios alimenticios en gran volumen.
9. Aprobación para la reanudación del contrato con la empresa enVision Consulting Group, Inc. para la preparación del Informe Escolar 2007-08 de Rendición de Cuentas (SARC por sus siglas en ingles) de los grados Kinder – doceavo.

B. Asunto(s) diferidos

C Asuntos a resolver

1. Aprobación de empleo del personal
2. Aprobación de las recomendaciones del Comité de Reclasificación de Miembros Clasificados del Sindicato.
3. Aprobación de asistencia a conferencias
4. Aprobación de órdenes de compra
5. Aprobación de desembolsos
6. Otorgación de licitación 08-13 a la empresa Solar Integrated Technologies, Inc., para el proyecto de techado en las escuelas McKinley, BMS y ESC (2008-09)
7. Adopción de la resolución 08-16, *Contabilidad anual de honorarios del urbanista año fiscal 2007-2008*
8. Adopción de la resolución 08-17, *Aprobación del Contrato de cinco años entre el Distrito Escolar Unificado de Colton y la Ciudad de Grand Terrace del uso en conjunto de instalaciones tales como campos atléticos en tres diferentes escuelas: primarias Grand Terrace y Terrace View y Secundaria Terrace Hills*
9. Adopción de la resolución 08-18, *Aprobación del Contrato de cinco años entre el Distrito Escolar Unificado de Colton y los Servicios de Cuidado de Niños de la Ciudad de Grand Terrace para del uso en conjunto de instalaciones en dos escuelas: primarias Grand Terrace y Terrace View.*

10. Adopción de la resolución 08-19, *Aprobación para la delegación de autoridad para firmar cambios de ordenes de proyectos de construcción del año escolar 2008-2009.*
11. Nominaciones para la Cámara de Delegados de la CSBA (Elecciones de febrero/marzo 2009)
12. Enmienda por sustitución de la Política de la Junta de Educación y Reglamentos Administrativos
BP 1250 Visitantes/Extraños en precintos escolares (reemplaza el 2090)
AR 1250 Visitantes/Extraños en precintos escolares

V. SESIÓN DE ASUNTOS INFORMATIVOS, INVESTIGATIVOS Y PARA SU EVALUACIÓN

1. Departamento de Personal -- Renuncias
2. Cuerpo Estudiantil Asociado (ASB) Informes Financieros con fecha de 31 de octubre de 2008 – Jaime Ayala
3. Actualización sobre el presupuesto con fecha del 31 de octubre de 2008 – Jaime Ayala
4. Communiqué (Comunicado) del Superintendente / Correspondencia
5. Representante ACE
6. Representante CSEA
7. Representante MAC
8. Miembros de la Junta Directiva ROP
9. Comentarios de los miembros de la Junta de Educación

VI. SESIÓN A PUERTA CERRADA Al concluir los asuntos a resolver: salón de sesiones en el Centro de Servicios al Estudiante, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California. (Código de gob.54950 et seq.)

1. Disciplina estudiantil

2. Personal

- ♦ Empleado Público: Disciplina/ cesación /despido/Reasignación (Código de gob.54957)

3. Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)

Propiedad: APNs 1167-151-35, 36, 38 & 39 y 1167-221-01 & 02; 1167-151-45
Negociadores del Distrito: James A. Downs, Jaime R. Ayala, Alice Grundman,

Bufet de abogados Best, Best & Krieger

Bajo negociación: Negociación de propiedad y evaluación del estado de reclamos sobre derechos de traslado

4. Junta con negociador laboral

Agencia: Jerry Almendarez Superintendente adjunto de Recursos Humanos
Ingrid Munsterman, Directora de Recursos Humanos

Organizaciones de empleados: Asociación de Educadores de Colton (ACE)
Asociación de Empleados de California (CSEA)
Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

VII. SESIÓN PUBLICA -- ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

VIII. CLAUSURA